



ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОФЕРТАТА

по

Процедура за избор на изпълнител с наименование: „Излъчване на 6 броя 25-минутни филма на български, английски и румънски език в три телевизии на териториите на областите Монтана, Враца и Видин - по 1 излъчване на всеки филм във всяка от трите телевизии по проект “Легендите, път към по-атрактивна туристическа дестинация“, Project code: ROBG-467, изпълняван от Сдружение „Агенция за развитие на Северозападна България“, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на „Програма Interreg V-A Румъния-България“ за програмен период 2014-2020 с договор за субсидия № 94654/21.08.2018 г., обявена чрез публична покана № 46 от дата 07.11.2018 г.

Раздел 1: Подготовка на офертата

1. При изготвяне на офертата всеки Кандидат трябва да се придържа точно към обявените от Бенефициента условия.
2. Кандидатът в процедурата има право да представи само една оферта.
3. Офертата следва да е изготвена съобразно образеца от документацията и да съдържа техническо и финансово предложение. Към офертата следва да са приложени всички изискуеми от Бенефициента документи и образци (приложения), посочени в публичната покана.
4. Представените образци (приложения), неразделна част от настоящата документация и условията, описани в тях са задължителни за Кандидатите.
5. Всички документи, с изключение на тези, за които изрично е посочено, че се представят в „заверено копие“, се представят в „оригинал“.
6. Всички оферти се представят на български език без корекции и поправки.
7. Документите, представени на чужд език следва да бъдат придружени с превод на български език.
8. Не се изисква създаване на юридическо лице, в случай че процедурата бъде спечелена от обединение/консорциум;
9. Когато Кандидатът предвижда участие на подизпълнители, документи по т. А.1, А.2, Б, В от публичната покана се представят за всеки от тях.

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ





10. Лице, което е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг кандидат не може да представи самостоятелна оферта

11. Когато кандидат в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, посочените по-долу документи се представят, както следва:

11.1. Декларация с посочване на ЕИК по образец (Приложение №6) или удостоверение за актуално състояние или извадка от Търговския регистър, заверено „Вярно с оригинала“ с подпис и печат на кандидата, за юридическите лица с нестопанска цел - копие от документа за регистрация и актуално състояние, а когато кандидатът е физическо лице - документ за самоличност (Приложение №6).

11.2. Декларация за липса на обстоятелства по чл. 12, ал. 1, т. 1 от Постановление № 160 на МС от 01.07.2016 г. за определяне правилата за разглеждане и оценяване на оферти и сключването на договорите в процедурата за избор с публична покана от бенефициенти на безвъзмездна финансова помощ от Европейските структурни и инвестиционни фондове (за краткост: ПМС № 160/01.07.2016 г.), по образец - оригинал, подписан и подпечатан от кандидата (Приложение №8).

11.3. Документите, доказващи икономическото и финансовото състояние по т. III.2.2 и документите доказващи техническите възможности и квалификацията по т. III.2.3 от публичната покана се представят само за Кандидатите, чрез които обединението доказва съответствието по раздел III.2.

12. Когато Кандидатът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, офертата се подава на български език.

13. Чуждестранните физически или юридически лица представят документи по т. 1 и т. 2 от раздел III.2.1 от Публичната покана, удостоверяващи правния статус на Кандидата, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър, или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен или регистриран. В случай когато съответната държава не издава документ за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, кандидатът представя декларация, ако такава декларация има правно значение съгласно законодателството на съответната държава. Когато декларацията няма правно значение, кандидатът представя официално заявление, направено пред компетентен орган в съответната държава.

14. Декларацията/ите, както и документите доказващи икономическото и финансовото състояние по т. III.2.2 и документите доказващи техническите възможности и квалификацията по т. III.2.3 от публичната покана, които са на чужд език, се представят и в превод. Ако Кандидатът е обединение, документите се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението.



Раздел 2: Гаранции

Най-късно към датата на сключване на договора, определеният кандидат следва да представи гаранция за добро изпълнение в размер на 2% (две на сто) от неговата стойност без ДДС. Гаранцията за изпълнение трябва да бъде под формата на парична сума, платима по банкова сметка на Сдружение „Агенция за развитие на Северозападна България“ в Банка: Първа Инвестиционна Банка, BG41FINV91501216600936, BIC FINVBGSF

В случай на некачествено, непълно или лошо изпълнение, Бенефициентът може да задържи гаранцията до размера на договорената между страните неустойка.

Гаранцията за изпълнение не се освобождава от Бенефициента, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на Кандидата и въпроса е отнесен за решаване в съда.

Бенефициентът освобождава гаранцията, без да начислява лихви при прекратяване на договора, след уреждане на всички финансови претенции между страните.

Раздел 3: Съдържание на офертата

1. Административни сведения - в оригинал по образец Приложение № 1
2. Оферта - в оригинал по образец Приложение № 2, придружена от:

2.1 Концепция, включително организация и методология за изпълнение на поръчката - в оригинал, свободен текст, включващи:

2.1.1. Обосновка, където кандидатът описва своето разбиране за изпълнението на предмета на поръчката.

2.1.2. Цел на поръчката, където кандидатът описва своето виждане относно крайния резултат от изпълнението на проекта, в съответствие с изискванията на Бенефициента;

2.1.3. Методология за изпълнение на поръчката, където кандидатът описва своето предложение относно методологията, чрез която планира да изпълни поръчката, включително: визия на реализацията на поръчката, концепция за реализацията на поръчката.

2.1.4. Организация на работата, където кандидатът описва своето виждане относно организационната структура за изпълнение на поръчката.

2.1.5. Медийен план на излъчване на промоционалните филми (Приложение №3) в свободен текст, който да включва: предложени местни телевизионни канали на територията на областите Видин, Монтана и Враца, обосновка за предложението - профил на телевизиите, в които ще бъдат излъчени филмите, брой излъчвания, часови диапазон на излъчване на всеки един от филмите във всяка една от телевизиите.



Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. III.2.2 от публичната покана:

3. Заверени от Кандидата копия на счетоводен баланс и отчет за приходите и разходите за предходните 3 (три) приключили финансови години - 2017 г., 2016 г. и 2015 г. или еквивалентни документи в зависимост от датата, на която Кандидатът е учреден или е започнал дейността си.

4. Справка за оборота, който се отнася до предмета на поръчката за последните 3 (три) приключили финансови години - 2017 г., 2016 г. и 2015 г., в зависимост от датата, на която Кандидатът е учреден или е започнал дейността си - в оригинал по образец - Приложение №4.

Когато кандидат е обединение, което не е юридическо лице, горепосочените документи се представят само за кандидатите, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор.

Когато кандидат предвижда участие на подизпълнители, горепосочените документи се представят за всеки един от тях, а изискванията към тях се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие.

Когато кандидат е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, горепосочените документи се представят задължително в превод.

Документи, доказващи, техническите възможности и квалификацията на Кандидата по т. III.2.3 от публичната покана:

5. Списък-Декларация (Приложение №5), съдържащ основните договори (с предмет, сходен с предмета на поръчката), с включено описание на проекта/поръчката, срок, стойност и място на договора, както и наименование на клиента за последните 3 (три) години, в зависимост от датата на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си. Под еднакви или сходни с предмета на поръчката услуги се разбират услуги, включващи: излъчване на рекламни телевизионни продукти и др. подобни. Списъкът трябва да съдържа минимум три договора за услуга в областта на настоящата процедура през последните три години, считано от датата, определена като краен срок за представяне на офертите, в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си. Декларацията, се подписва от лицето, представляващо кандидата. Към списъка задължително се прилагат: заверени от кандидата копия от минимум 3 броя препоръки за добро изпълнение на договорите включени в списъка, издадени от клиентите; цифров носител (CD/DVD) със съответния телевизионен продукт, предмет на договора.

Когато кандидат е обединение, което не е юридическо лице, горепосочените документи се представят само за кандидатите, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор.



Когато кандидат предвижда участие на подизпълнители, горепосочените документи се представят за всеки един от тях, а изискванията към тях се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие.

Когато кандидат е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, горепосочените документи се представят задължително в превод.

6. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (ако кандидатът е деклариран, че ще ползва подизпълнители) - в оригинал по образец, (Приложение №7)

Други изискуеми от Кандидата документи - документи, удостоверяващи правния статус на Кандидата по т. III.2.1 от публичната покана:

7. Декларация с посочване на ЕИК (Приложение №6) или удостоверение за актуално състояние или извадка от Търговския регистър, заверена „Вярно с оригинала“ с подпис и печат на кандидата. За юридически лица с нестопанска цел - копие от документа за регистрация и актуално състояние (*издадено не по-рано от 3 (три) месеца преди датата на представяне на офертата за участие в процедурата*). Когато кандидатът е физическо лице - документ за самоличност.

8. Декларация по чл. 12, ал. 1, т. 1 от ПМС №160/01.07.2016 г. (Приложение №8) - по образец, оригинал, подписан и подпечатан от кандидата.

9. Нотариално заверен препис на Договор / Споразумение за създаване на обединение за участие в процедурата, когато кандидатът е обединение, което не е юридическо лице.

10. Декларация за приемане клаузите на договора - в оригинал, по образец (Приложение №9).

11. Декларация за обработка и съхранение на личните данни - в оригинал, по образец (Приложение №10).

12. Нотариално заверено пълномощна на лицето, упълномощено да представлява участника в процедурата (когато участникът не се представлява от лицата, които имат право на това, съгласно документите му за регистрация).

13. Други документи (ако е приложимо)

- При участие на обединение, които не са юридически лица, изискванията на т.1 и 2 се прилагат за всяко от лицата, включени в обединението кандидат (чл.12, ал. 7 от ПМС №160/01.07.2016 г.);
- Когато Кандидатът предвижда участието на подизпълнители, изискванията по т. 1 и 2 се прилагат и за подизпълнителите (чл.12, ал. 8 от ПМС №160/01.07.2016 г.);
- Чуждестранните физически или юридически лица представят документи по т.1 издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър, или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен или регистриран;



- Съгласно чл. 12, ал. 2, 3 и 4 от ПМС №160/01.07.2016 г. чуждестранните физически или юридически лица представят документи по т. 2 издадени от компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидата е установен. В случай когато съответната държава не издава документ за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, кандидатът представя декларация, ако такава декларация има правно значение съгласно законодателството на съответната държава. Когато декларацията няма правно значение, кандидатът представя официално заявление, направено пред компетентен орган в съответната държава;
- Чуждестранните физически или юридически лица и/или техните обединение, представят еквивалентни документи по т.9 и т.10 на представените от съответните български физически или юридически лица в официален превод на български език от заклет преводач.

Раздел 3: Представяне на офертата

1. Офертата се представя в запечатан, непрозрачен, надписан и с ненарушена цялост плик от Кандидата лично или от негов упълномощен представител, по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриерска служба. Когато Кандидатът е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, офертата може да бъде представена от физическо лице, участващо в обединението или от лицето, което представлява някое от юридическите лица в обединението, или от пълномощник на някое от посочените лица въз основа на изрично пълномощно, като не е необходимо пълномощно и от останалите лица.
2. Върху плика с офертата, Кандидатът посочва:
 - Име и адрес на Бенефициента: Сдружение „Агенция за развитие на Северозападна България, гр. Монтана 3400, ул. „Драган Цанков“ № 12
 - Име, адрес за кореспонденция, телефон/факс и електронен адрес на кандидата;
 - Наименование на процедурата: „Излъчване на 6 броя 25-минутни филма на български, английски и румънски език в три телевизии на териториите на областите Монтана, Враца и Видин - по 1 излъчване на всеки филм във всяка от трите телевизии по проект „Легендите, път към по-атрактивна туристическа дестинация“, Project code ROBG-467, изпълняван от Сдружение „Агенция за развитие на Северозападна България“, съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на „Програма Interreg V-A Румъния-България“ за програмен период 2014-2020 с договор за субсидия № 94654/21.08.2018 г.
 - Следното предписание: „Да не се отваря преди разглеждане и оценка на офертите“
3. Ако Кандидатът изпрати офертата си чрез препоръчана поща или куриерска служба, разходите за същите са за негова сметка. В този случай той следва да изпрати документите така, че да обезпечи тяхното пристигане на посочения от Бенефициента адрес преди изтичане на срока за подаване на офертите, посочен в публичната покана.



4. Рискът от забава или загубване на документите е за Кандидата. Бенефициентът не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.
5. Всички разноски, свързани с подготовката и представянето на офертата са за сметка на Кандидата. Бенефициентът не носи отговорност и не дължи покритие на каквито и да е разноски или загуби, понесени от кандидата.
6. До изтичането на срока за подаване на офертите, всеки Кандидат може да промени, да допълни или да оттегли офертата си. Оттеглянето на офертата прекратява по-нататъшното участие в процедурата.
7. Допълнението и промяната на офертата трябва да отговаря на изискванията и условията за представяне на първоначалната оферта.
8. При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.
9. Оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или са получени в незапечатан или скъсан плик, не се приемат от Бенефициента, това се отбелязва в регистъра и съответно не се разглежда.
10. Следва да се има предвид, че срокът на валидност на офертите е времето, през което Кандидатите са обвързани с условията на представените от тях оферти.
11. Когато срокът е посочен в дни, той изтича в края на последния ден на посочения период.
12. Когато последният ден от срока съвпада с официален български празник или почивен ден, срокът изтича в края на следващия работен ден.